

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/41/974
S/18529

17 December 1986

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок первая сессия
Пункт 28 повестки дня
ВОПРОС О ФОЛКЛЕНДСКИХ
(МАЛЬВИНСКИХ) ОСТРОВАХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок первый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства
Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при
Организации Объединенных Наций от 15 декабря 1986 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Аргентины от 24 ноября 1986 года (A/41/884-S/18478) относительно якобы имевшего место преследования аргентинского рыболовного судна военным самолетом Соединенного Королевства и по поручению моего правительства заявить следующее.

24 ноября самолет С-130 "Геркулес" Королевских военно-воздушных сил, осуществлявший регулярное патрулирование охранной зоны Фолклендских островов (ОЗФО), обнаружил аргентинское рыболовное судно "Антарктида" в точке с координатами 52° 28' южной широты и 63° 20' западной долготы примерно на полмили в пределах ОЗФО. Самолет приблизился к судну с целью установить его принадлежность. Впоследствии "Антарктида" покинула ОЗФО. Этот самолет ни открыто, ни каким-либо иным образом не преследовал судно. Минимальное расстояние, на которое он приближался к этому судну, составляло 200 ярдов, а высота - 200 футов.

В своих письмах от 4 сентября (A/41/585-S/18321) и 10 октября (A/41/708-S/18399) я напоминал, что аргентинским гражданским самолетам и судам было предложено не заходить в ОЗФО без предварительного согласия британского правительства. Как и в имевших место ранее случаях подобного рода, судно "Антарктида" такого согласия не запрашивала, и поэтому выяснялась причина его присутствия в пределах охранной зоны. Это действие никоим образом нельзя назвать преследованием или провокацией.

Прошу распространить настоящее письмо так же, как и письмо Постоянного представителя Аргентины.

Дж.Э. БЕРЧ
Поверенный в делах